

# КОНСУЛТАЦИОНЕН ЦЕНТЪР

## ЦЕЛЕВА ГРУПА

Консултация за пълнолетни жени и техните деца в критични ситуации, жени с екзистенциални проблеми и жени без жилище. Услугата е анонимна, безплатна и подлежи на служебна тайна.

## УСЛУГА

- Консултация във връзка с финансови въпроси: Информация за правни искове, парични помощи и регулиране на дълговете
- Помощ при контакт с институции
- Консултация при търсене на жилище, вземане на жилище под наем и получаване на жилище
- Помощ при търсене на работа и проблеми на работното място
- Консултация във връзка с развод
- Правна консултация
- Консултация по здравословни въпроси и (неволна) бременност
- Консултация по въпроси за живота с деца и младежи

## DOWAS für Frauen – Beratungsstelle

Adamgasse 4/2, 6020 Innsbruck  
тел: 0512-562477, факс: 0512-562477-7  
beratung@dowas-fuer-frauen.at

## РАБОТНО ВРЕМЕ:

понеделник: 9.00 – 13.00 часа  
вторник: 13.00 – 17.00 часа  
сряда: 9.00 – 17.00 часа  
четвъртък: 09.00 – 13.00 часа



## НИЕ СМЕ

помощен център за жени и техните деца в бедствено положение, жени с екзистенциални проблеми и жени без жилище.



## НИЕ ПРЕДЛАГАМЕ

консултация, придружаване, възможности за живеене с обгрижване и помощ за екзистенциално осигуряване на жени, които искат да променят житейското си положение.



## НИЕ ИСКАМЕ

да предоставим възможност за развитие на жените и да защитим техните женски права.

Банкова сметка за дарения:  
IBAN: AT12 3600 0000 0068 9034 · BIC: RZTIAT22  
Благодарим Ви за подкрепата!

Издателско каре:  
Отговорни за съдържанието:  
DOWAS für Frauen, Adamgasse 4/2, 6020 Innsbruck

Дизайн и оформление: Биргит Райтмайер | pixlerei.at  
Снимка: view7 / photocase.de

Подпомагачи институции:  
провинция Тирол, град Инсбрук, федерални министерства в Австрия



# DOWAS für Frauen

Консултация

Информация

Помощ

Предоставяне на възможности  
за живеене с обгрижване

Детски кът

[www.dowas-fuer-frauen.at](http://www.dowas-fuer-frauen.at)

## ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЖИЛИЩЕ С ОБГРИЖВАНЕ

### ЦЕЛЕВА ГРУПА

Жени (над 18 г.) и техните деца в непоносими (жилищни) условия, които се намират в положение да загубят жилището си или вече са го загубили. Тази услуга е предназначена за жени и деца със и без деца, чиито положение в момента не позволява възможност за самостоятелно жилище.

### ЗАДАЧИ И ЦЕЛИ

Предоставянето на възможности за живеене с обгрижване позволява на жени със или без деца да живеят в жилище под наем. Целта е чрез дългосрочно интензивно обгрижване и подкрепа да се постигне трайно стабилизиране и подобряване на техните условия за живот. Целта е преместване в собствено жилище, които те да могат да заплащат със собствени средства.

### УСЛУГА

- Договор за наем и обгрижване
- Постоянно психосоциално и социално обгрижване и придружаване
- Оказване на помощ при дългосрочно осигуряване на условия за живот
- Оказване на помощ при професионална ориентация и търсенето на работа
- Подкрепа при търсене на жилище
- Обгрижване и придружаване по въпроси, свързани с децата
- Намеса в случай на кризисни ситуации

**DOWAS für Frauen – Betreutes Wohnen**  
Adamgasse 4/2, 6020 Innsbruck  
тел: 0512-562477-12, факс: 0512-562477-7  
мобилен №: 0664-73121094 или 0664-73121095  
bewo@dowas-fuer-frauen.at

### КОНТАКТ ПО ТЕЛЕФОНА:

понеделник - четвъртък: 09.00 – 13.00 часа

## СОЦИАЛНО-ПЕДАГОГИЧЕСКО СПОДЕЛЕНО МЯСТО ЗА ЖИВЕЕНЕ

### ЦЕЛЕВА ГРУПА

Споделеното живеене предлага възможност за живеене на 12 жени и техните деца, които нямат жилище или са изправени пред заплахата да загубят своето жилище.

### ЗАДАЧИ И ЦЕЛИ

Споделеното живеене предлага на жените и децата защитено пространство в периоди на акутни обременяващи ситуации. Целта е по време на временния престой да се допринесе за стабилизирането на съжителките и да се изработят стратегии за решение, с което те сами да поемат отговорност. Мултипрофесионалният екип на социално-педагогическото споделено място за живеене е длъжно да пази служебна тайна.

### УСЛУГА

- Психосоциално, социално и педагогическо придружаване
- Разширяване на компетентностите за извършване на действия в ежедневието
- Консултация на тема „Здраве“
- Оказване на подкрепа и придружаване при контакт с институции и лекари
- Консултация във връзка с финансови и правни въпроси
- Подкрепа при търсене на жилище
- Оказване на помощ при професионална ориентация и търсенето на работа
- Обгрижване и придружаване по въпроси, свързани с децата
- Намеса в случай на кризисни ситуации

**Sozialpädagogische Wohngemeinschaft**  
Dr.-Stumpf-Straße 118, 6020 Innsbruck  
тел: 0512-295498 · факс: 0512-295498-4  
wg@dowas-fuer-frauen.at

### КОНТАКТ ПО ТЕЛЕФОНА:

понеделник, четвъртък, петък: 9.00 – 12.00 часа  
вторник: 14.00 – 17.00 часа

## ДЕТСКИ КЪТ

Екипът от детския кът се състои от детска възпитателка и обгрижващо лице. Децата, младежите и техните майки, които живеят в споделено жилище или жилище с възможности за обгрижване, се обгрижват в „Детския кът“.

**ДЕТСКАТА ВЪЗПИТАТЕЛКА** взема страната на децата и младежите. Тя приема настоящата ситуация на децата и младежите и се занимава индивидуално с всеки от тях, като едновременно с това тя включва и родителите в този процес. Детската възпитателка помага и придружава бременни жени. Но тя помага и на майки, чийто деца са настанени на друго място.

**ОБГРИЖВАЩОТО ЛИЦЕ** поема положителната мъжка роля при възпитанието на децата. Той се занимава в свободното време с децата и младежите като по този начин облекчава самотните майки.

### УСЛУГА

- Психосоциално и педагогическо придружаване
- Консултация по здравословни въпроси
- Оказване на подкрепа и придружаване при контакт с институции и лекари
- Свободно време и други дейности, свързани с възпитанието на децата
- Групови предложения за майки, деца и младежи
- Разговори с родителите
- Намеса в случай на кризисни ситуации

**DOWAS für Frauen – Kinderbereich**  
Dr.-Stumpf-Straße 118, 6020 Innsbruck  
мобилен №: 0664-73121096  
Тел.: 0512-295498 · факс: 0512-295498-4  
wg@dowas-fuer-frauen.at

### КОНТАКТ ПО ТЕЛЕФОНА:

вторник, сряда: 14.00 – 17.00 часа  
четвъртък: 10.00 – 17.00 часа  
петък: 11.00 – 15.00 часа